



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street,
East Tower, 7th Floor
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Scales	
Solicitation No. - N° de l'invitation U6329-210843/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client U6329-210843	Date 2021-11-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-925-80513	
File No. - N° de dossier pv925.U6329-210843	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-11-19 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Barnett, Delaney	Buyer Id - Id de l'acheteur pv925
Telephone No. - N° de téléphone (613) 327-5986 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment No. 003 is being issued to make changes to the request for proposal (RFP) as specified below and to publish all answers to the questions received to date.

A, QUESTIONS AND RESPONSES

Q1 : Regarding the following paragraph in Annex A:

- i) The scales must be capable of interfacing with a computer, i.e., capable of transmitting data to a computer including but not limited to via a RS-232 port or USB.

Does this statement mean that scale must have either RS-232 or USB? Or does it mean that scale must have RS-232 and USB? Also, does the “but not limited to” part of the statement also mean that scale must have other data communication protocols available?

A1: The scale must be able to transmit data to a computer. The RS-232 and USB are examples of means of data transmission but other means are acceptable. See below modification B.1 and B.1.1 to the RFP.

Q2: Can we propose more than one model per requested scale?

A2: No, we need to know the model that will be supplied in order to meet the technical requirements.

Q3: For the detachable screen, what is the minimum cable length desired?

A3: There is no minimum length as long as the indicator can be detached from the weighing platform.

Q4: All of our scales have basic RS232 and USB terminals. Ethernet is available for the higher-grade model: Is that useful for you? (Hence point 1)

A4: The RS232 and USB are acceptable methods of interfacing with a computer. Ethernet is not required but would also meet the requirement as stated in Annex A.

Q5: Our scales plug into a standard electrical outlet and work within the following specifications: 110–240V, 50–60 Hz, max. 1 amp. Are you providing the external battery?

A5: The supplier is not required to provide the external battery but the scale must be able to operate with an external battery supply provided by Canada.

B. RFP MODIFICATIONS

B.1 At Annex A – 2.0 Technical Requirements i.

DELETE:

- i) The scales must be capable of interfacing with a computer, i.e., capable of transmitting data to a computer including but not limited to via a RS-232 port or USB.

INSERT:

- i)The scales must be capable of interfacing with a computer i.e., capable of transmitting data to a computer via an RS-232 port , USB or other equivalent method.

B.1.1 At Annex A – 2.1 Mandatory Technical Evaluation Criteria 1.9, 2.9, and 3.7

DELETE:

Solicitation No. - N° de l'invitation
U6329-210843/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
U6329-210843

Amd. No. - N° de la modif
003
File No - N° du dossier
pv925. U6329-210843

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv925
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

The scales must be capable of interfacing with a computer, i.e., capable of transmitting data to a computer including but not limited to via a RS-232 port or USB.

INSERT:

The scales must be capable of interfacing with a computer i.e., capable of transmitting data to a computer via an RS-232 port , USB or other equivalent method.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE ORIGINAL SOLICITATION REMAIN UNCHANGED
